Compte rendu de la réunion du Syndicat Mixte GARBIKI
de collecte des déchets ménagers et assimilés
Jeudi 08 mars 2012 à 20 heures 30

Etxe hondakinen eta idurikoen bilketarako
GARBIKI Sindikatu Anitzaren bilkuraren bilduma
2012ko martxoaren 08a, ortzeguna, 20:30etan

Présents / *Hor zirenak* : Outre celle de Monsieur le Président, ARBELETCHE Sylvie, AGUERRE Jeanne, GOYHENETCHE Dominique, IRIGOYEN Xabi, DACHARY Jean-Pierre, BISCAICHIPY Maïté, CLAVERIE Dominique, HARGOUS Jean-Michel, DUHALDE Jean-Michel, HAÏ☐AGUERRE Pierre, EDOUARD Claude.
Absent(s) représenté(s) ou ayant donné procuration / *Hor ez zirenak bainan ordezkatuak zirenak edo ahalordea emana zutenak :* SANCHEZ André (procuration à Beñat INCHAUSPE).
Absent(s) non représenté(s) et n'ayant pas donné de procuration / *Hor ez zirenak bainan ordezkatuak ez zirenak edo ahalordea emana ez zutenak :* CURUTCHET Xavier, LACOSTE Xavier, CANDELE Hubert.

Le Comité Syndical s'est réuni sous la présidence de Monsieur Beñat INCHAUSPE le Jeudi 08 mars 2012 à 20 heures 30 à l'immeuble "ARY" à HASPARREN.

Sindikatuko batzordea bildu da Beñat INCHAUSPE jaunaren lehendakaritzapean, 2012ko martxoaren 08an, ortzeguna, 20:30tan, "ARY" eraikinean, HAZPARNEN.

En préambule, Monsieur le Président fait part à l'assemblée des conclusions émises récemment par la Commission Départementale de Coopération Intercommunale en charge d'élaborer le Schéma Départemental correspondant.

Réunie le 24/02/12, la Commission précitée a, en effet, statué sur le maintien du Syndicat Mixte Garbiki.

Dans son rapport final, la commission précise, ainsi, que *« S'agissant du SM Garbiki, il est apparu que ce dernier donne entière satisfaction à ses membres, les déchetteries mises en place répondent aux besoins de la population. Par ailleurs, des investissements conséquents ont été réalisés au cours des dernières années par les membres. En outre, ce syndicat regroupe deux communautés de*

Aitzinsolas gisa, Lehendakari jaunak biltzarrari aipatzen dizkio Herriarteko Elkarlanerako Departamenduko Batzordeak berrikitan atera dituen ondorioak, dagokion Departamenduko Eskemaren lantzeko kargua baitu.

12/02/24an bildu ondotik, Batzorde honek deliberatu du Garbiki Sindikatu Anitzaren atxikitzea.

Bere azken txostenean, batzordeak zehazten du *"Garbiki SA aipatzeko, agertu da azken honek bere kideak arras asebetetzen dituela, eta eraikiak izan diren hondakintegiek biztanleen beharrei erantzuten diete. Bestalde, kideek inbestimendu haundiak egin dituzte azken urte hauetan. Gainera, sindikatu honek bi herri elkargo biltzen ditu osoki edo parte bat, eta herri elkargoa baino izari*

communes en tout ou partie et a bien une dimension supra intercommunale. Dès lors, le schéma acte son maintien postérieurement à la création de la création de la CC Basse Navarre ».

Monsieur le Président se réjouit de cette décision en tout point conforme avec les arguments développés par le Syndicat dans sa délibération du 27/07/11.

<u>1 / Approbation du compte rendu du Comité Syndical du 27/07/11 :</u>

Le compte rendu de la séance du 27 Juillet 2011 est approuvé à l'unanimité.

<u>2 / Désignation d'un secrétaire de séance :</u>

Monsieur Xabi IRIGOYEN est désigné à l'unanimité comme secrétaire de séance.

<u>3 / Approbation du Compte administratif 2011 :</u>

Monsieur le Président présente les résultats du compte administratif 2011 qui se clôture comme suit :

- Section de fonctionnement: +260 782.24€
- Section d'investissement : - 86 414.94 € (+ 8 466.38 € en intégrant les restes à réaliser).

Monsieur le Président quitte la séance et Monsieur Jean-Michel DUHALDE propose de procéder à l'approbation du Compte administratif 2011.

Accord unanime du Comité Syndical.

<u>4 / Approbation du Compte de gestion 2011 :</u>

Monsieur le Président indique que le compte de gestion de Mme le Trésorier est identique au Compte administratif du Syndicat Mixte Garbiki.

haundiagoa du. Orduan, eskemak haren atxikitzea deliberatzen du, Baxe Nafarroa HE-ren sortzearen ondotik".

Lehendakari Jauna pozten da, delibero horrek Sindikatuak bere 11/07/27ko deliberoan garatu zituen argudioekin arras bat egiten baitu.

<u>1/ 11/07/07ko Sindikatuko Batzordearen bildumaren onespena :</u>

2011ko uztailaren 27ko bilkuraren bilduma aho batez onartua izan da.

<u>2 / Bilkurarentzat idazkariaren izendatzea :</u>

Xabi IRIGOYEN aho batez hautatua da bilkurako idazkari gisa.

<u>3 / 2011ko kontu administratiboaren onespena:</u>

Lehendakari jaunak 2011ko kontu administratiboaren emaitzak aurkezten ditu, horrela bukatzen direnak :

- Funtzionamendu saila : + 260 782.24 €
- Inbertsio saila : - + 86 414.94 €

(+ 8 466.38 € egitekoak diren gaineratekoak integratuz).

Lehendakari jauna bilkuratik ateratzen da eta Jean-Michel DUHALDE jaunak proposatzen du 2011eko kontu administratiboaren onespena egitea.

Sindikatuko Batzordeak aho batez adosten du.

<u>4 / 2011ko kudeaketa kontuaren onespena:</u>

Lehendakari jaunak adierazten du Diruzain anderearen kudeaketa kontua, eta Garbiki Sindikatu Anitzaren kontu administratiboa berdinak direla.

Monsieur le Président propose d'approuver le compte de gestion 2011 du Syndicat Mixte Garbiki.

Accord unanime du Comité Syndical.

5 / Débat d'orientations budgétaires 2012 :

Monsieur le Président rappelle que, réglementairement, chaque année, un Débat d'Orientations Budgétaires (DOB) doit précéder le vote du budget.

Monsieur le Président présente les orientations budgétaires suivantes :

I) Section de fonctionnement :

1) Dépenses :

- Au chapitre 011 (charges à caractère général), une augmentation de 4 % semble nécessaire afin de tenir compte des éléments suivants :

  - Les lignes affectées à l'achat du carburant et à l'entretien du matériel roulant seront majorées respectivement de 12 000 € et de 10 000 €.
  - Une somme de 20 000 € sera, par ailleurs, inscrite en fournitures de voirie afin de financer les aménagements nécessaires à la poursuite de la mise en place du nouveau système de collecte individualisé des Ordures Ménagères.
  - Il convient, en outre, de prévoir un budget de 5 000 € en Formation afin de financer en 2012 le renouvellement des autorisations de conduites.

- Le chapitre 012 (charges de personnel) se caractérise par une stabilité des dépenses.

Lehendakari Jaunak proposatzen du Garbiki Sindikatu Anitzaren 2011ko kudeaketa kontuaren onestea.

Sindikatuko Batzordeak aho batez adosten du.

5 / 2012ko aurrekontuen orientabide eztabaida:

Lehendakari jaunak oroitarazten du, legearen arabera, urtero Aurrekontuen Orientabide Eztabaida bat egin behar dela aurrekontua bozkatu aitzin.

Lehendakari jaunak aurrekontu orientabide hauek aurkezten ditu :

I / Funtzionamendu saila :

1 / Gastuak :

- 011 kapituluan (karga mota orokorrak), %4eko goititze batek beharrezkoa dirudi, elementu hauek kontutan hartzeko :

- Erregaiaren erosteko eta ibilgailuen mantentzearendako esleituak diren lerroak goitituak izanen dira hurrenez hurren 12 000 €-z eta 10 000 €-z.

- Bestalde, 20 000€-ko diru zama bide horniduretan idatzia izanen da, Etxe Hondakinen banakako bilketa sistema berriaren obratzen segitzeko beharrezkoak diren antolaketen diruztatzeko.

- Bestalde, komeni da 5 000€-ko aurrekontua pentsatzea formakuntza mailan, gidatzeko baimenen berriztapena diruztatzeko 2012an.

- 012 kapituluan (langilegoaren kargak) gastuak hein berean gelditzen dira.

- Au chapitre 65 (Autres charges de gestion courante), la participation à Bil Ta Garbi passe de 789 000 € en 2011 à 835 000 € en 2012 à savoir :

  - Participation administrative fixée à 1,73 € par habitant soit 29 500 € (participation / habitant identique à 2011).

  - Coût de traitement des déchets pour 805 500 €

Cette hausse significative s'explique par les dépenses supplémentaires suivantes :

- **Traitement Apports Déchetteries** : + 16 000 € liés majoritairement à l'augmentation du nombre de visites et par conséquent, des tonnages collectés sur nos deux déchetteries.

- **Traitement Ordures ménagères (OM)** : + 36 000 €. Cette hausse s'explique essentiellement par l'augmentation de la T.G.A.P (Taxe Générale sur les Activités Polluantes) facturée à la tonne d'OM enfouies. En effet, la T.G.A.P passe de 17 à 24 € / tonne entre 2011 et 2012 (puis 32 € / tonne à compter de 2015).
Le coût de traitement des OM passe ainsi de 99 € HT / Tonne en 2009 à 120 € HT / Tonne en 2012 d'où la nécessité absolue de poursuivre l'effort de diminution de nos OM afin de compenser cette hausse.

Il convient, ici, de rappeler que le prix de traitement des déchets apportés en déchetterie reste bien moins élevé que le prix de traitement des ordures ménagères. A titre d'exemple :

-120 € / tonne pour les Ordures Ménagères.
-31 €/tonne pour les déchets verts.
-19 € / tonne pour les gravats.
-61 € / tonne pour le bois.
-25 € / tonne pour le carton, …

- 65 kapituluan (eguneroko beste kudeaketa kargak), Bil Ta Garbiren parte hartzea 789 000€tarik 2011an 835 000€-ra pasatzen da 2012an, hots:

- Parte hartze administratiboa 1,73€ biztanleka finkatua da, hots 29 500 € (parte hartzea / biztanleka 2011an bezalakoa).

- Hondakinen tratamendu kostua 805 500 €

Gorakada hau esplikatzen da gastu gehigarri hauengatik :

- **Hondakintegirako Ekarpenen tratamendua :** + 16 000 € nagusiki bisiten kopuruaren goititzeari lotuak, eta ondorioz gure bi hondakintegiek biltzen dituzten tona kopuruei.

- **Etxe Hondakinen (EH) tratamendua :** + 36 000 € Gorakada hau gehienik esplikatzen da, Lurperatua den etxe hondakin tonaka fakturatua den Jarduera Kutsatzaileen gaineko Zerga Orokorra (T.G.A.P) goititu baita. Alabainan, T.G.A.P 17€tik 24€-ra pasatzen da tonaka 2011 eta 2012 artean (ondotik 32€/tona 2015tik goiti).
EH-en tratamenduaren kostua pasatzen da 99€-tik / tona 2009an, 120€-ra / tona 2012an (zergak gabe), eta ondorioz beharrezkoa gure EH-en murrizteko indarren segitzea gorakada honen ordaintzeko.

Komeni da, hemen, oroitaraztea hondakintegira ekarriak diren hondakinen tratamenduaren prezioa etxe hondakinen tratamendu prezioa baino askoz apalagoa dela. Adibidez :

-120€ / tona Etxe Hondakinendako
-31 € / tona hondakin berdeendako.
-19 € / tona obra hondakinentzat.
-61 € / tona egurrarentzat.
-25 € / tona kartoiarentzat,…

- **Traitement Collecte sélective** : - 18 000 €. Cette diminution s'explique par une surestimation des tonnages en 2011 (660 tonnes contre 600 tonnes prévus en 2012).

- Surcoût lié à l'augmentation de la T.V.A (de 5.5 % à 7 %) : 11 000 €

Constatant que l'article 6554 (Participation versée à Bil Ta Garbi) représente 50 % du budget de la section de fonctionnement et que ce poste a progressé de près de 60 % entre 2008 et 2012, Monsieur Jean-Michel HARGOUS demande s'il ne serait pas intéressant d'organiser une rencontre avec les techniciens de Bil Ta Garbi afin qu'ils puissent nous détailler les raisons de cette évolution.

Monsieur le Président prend note de cette demande.

<u>2) Recettes :</u>

- Afin d'une part, d'équilibrer la section de fonctionnement et d'autre part, de tenir compte du zonage de la TEOM (cf. délibération du 11 octobre 2005), il est proposé au Comité Syndical de fixer les taux d'imposition 2012 de la manière suivante :

- Communes d'Armendaritz : 10.92 %
- Communes d'Ayherre : 11.80 %
- Commune de Bonloc : 12.26 %
- Commune de Briscous : 11.77 %
- Commune de Hasparren : 11.28 %
- Commune de Hélette : 10.47 %
- Commune d'Iholdy : 10.38 %
- Commune d'Irissarry : 10.00 %
- Commune d'Isturitz : 11.06 %
- Commune de La Bastide Clairence : 8.99 %
- Commune de Lantabat : 15.40 %
- Commune de Macaye : 9.56 %
- Commune de Mendionde : 11.20 %
- Commune de Saint Esteben :11.27 %
- Commune de St Martin d'Arbéroue : 10.44 %
- Commune de Suhescun : 15.57 %

- **Birziklagarrien bilketaren tratamendua** : - 18 000 € Beherakada esplikatzen da 2011ko tona kopurua gehiegi estimatua izan delako (660 tona, aldiz 2012an 600).

- Gainkostu bat BEZaren gorakadari lotua (%5.5tik %7 arte) : 11 000 €

Ohartuz 6554 artikuluak (Bil Ta Garbiri ordaindutako parte hartzea) funtzionamendu sailaren aurrekontuaren %50a egiten duela eta postu hau kasik %60-z igo dela 2008 eta 2012 artean, Jean-Michel HARGOUS jaunak galdegiten du ez litekeenez interesgarria Bil Ta Garbiko teknikariekin bilkura baten antolatzea esplika diezazkiguten bilakaera horren arrazoinak.

Lehendakari jaunak eskaera hau idazten du.

<u>2 / Diru sartzeak :</u>

- Alde batetik, funtzionamendu sailaren orekatzeko, eta bestaldetik, EHBZ zonakatzea kontutan hartzeko (ikus 2005eko urriaren 11ko deliberoa), Sindikatu Batzordeari proposatua zaio 2012ko zerga mailak horrela finkatzea :

- Armendaritzeko herria : 10.92 %
- Aiherrako herria : 11.80 %
- Lekuineko herria : 12.26 %
- Beskoitzeko herria : 11.77 %
- Hazparneko herria : 11.28 %
- Heletako herria : 10.47 %
- Iholdiko herria : 10.38 %
- Irisarriko herria : 10.00 %
- Isturitzeko herria : 11.06 %
- Bastidako herria : 8.99 %
- Landibarreko herria : 15.40 %
- Makeako herria : 9.56 %
- Lekorneko herria : 11.20 %
- Donoztiriko herria : 11.27 %
- Donamartiriko herria : 10.44 %
- Suhuskuneko herria : 15.57 %

Il convient d'indiquer que ces taux se décomposent de la manière suivante :

- Pour 60 %, d'une part variable (proportionnelle au service rendu dans chaque commune) consacrée au financement de la collecte et du traitement des Ordures Ménagères.
- Pour 40 %, d'une part fixe - identique sur l'ensemble du Syndicat - liée au financement des autres collectes (déchetteries, collecte sélective, verre et papier).

- Les recettes liées à la revente des matériaux et aux aides d'Eco-emballages progressent de 37 000 € (163 000 € en 2011 et 200 000 € en 2012).

Concernant le poste « Revente des matériaux et Aides d'Eco-emballages », Monsieur le Président précise que l'estimation de ces recettes est aléatoire en raison de la fluctuation des cours des matériaux et du décalage constaté dans le reversement des soutiens éco-emballages.

Monsieur Jean-Michel HARGOUS souhaite connaître le sous-détail de ce poste.

Monsieur Jon Etchart - Responsable Technique - indique que ces recettes se répartissent traditionnellement comme suit :

- Revente des matériaux : 25 % soit 50 000 € (estimation 2012).
- Aides d'Eco-emballages : 75 % soit 150 000 € (estimation 2012).

II) Section d'investissement :

1) Dépenses :

Les principales opérations seront les suivantes :

- Poursuite du programme de réhabilitation des décharges sauvages pour 100 000 €
- Acquisition d'un camion Benne pour 220 000 € (Achat prévu Fin 2012/Début 2013).

Komeni da ohartaraztea tasa hauek honela osatuak direla :

- %60a, parte aldakor bat (herri bakoitzean eskaini zerbitzuaren araberakoa) Etxe hondakinen bilketa eta tratamenduarendako.
- %40a parte finko bat - berdina Sindikatu guzian – beste bilketei dagokiena (hondakintegiak, birziklagarrien bilketa, berina eta papera).

- Gaien berriz saltzeari eta Eco-emballages-ren laguntzei lotuak diren diru sartzeak 37 000 €-z goratzen dira (163 000 € 2011an eta 200 000 € 2012an).

"Gaien berriz-saltze eta Eco-emballages-ren laguntzak" sailari buruz, Lehendakari jaunak zehazten du diru sartzeen estimazioa menturazkoa dela, gaien prezioen gorabeherengatik eta éco-emballages-ren laguntzen isurketaren berantarengatik.

Jean-Michel HARGOUS-ek jakin nahi ditu sail horren azpi-xehetasunak.

Jon Etchart jaunak – Arduradun teknikoa – erakusten du diru sartze hauek usaian horrela banatzen direla :

- Gaien berriz–saltzea : %25 hots 50 000 € (2012ko estimazioa).
- Eco-emballages-ren laguntzak : %75 hots 150 000 € (2012ko estimazioa).

II / Inbertsio saila :

1) Gastuak :

Operazio nagusiak hauek izanen dira :

- Basa zikintegien garbitze egitarauaren segitzea, 100 000 €.
- Iraulki-kamioi baten erosketa, 220 000 € (erosketa 2012 bukaeran / 2013 hastapenean pentsatua).

- Acquisition de bacs de collecte pour 60 000 € (Bacs OM individuels de 120 litres).
- Acquisition d'un broyeur à déchets verts pour 10 000 € (Inscription lors d'une prochaine Décision modificative si l'étude de besoins en cours confirme la nécessité de l'achat de cet équipement).
- Achat de composteur individuel pour 8 000 €
- Acquisition d'une benne (polybenne) pour 6 500 €
- Acquisition de socles (Bacs OM + Collecte Sélective) pour 4 000 €

- Bilketa ontzien erosketa, 60 000 € (Banakako 120 litroko EH ontziak).
- Hondakin berdeen xehagailu baten erosketa, 10 000 € (Idatzia izanen da heldu den delibero aldatzaile baten kari, egiten ari den beharren ikerketak baieztatzen badu tresna horren erosteko beharra).
- Banakako konpostagailuen erosketa, 8 000 €
- Bilontzi baten erosketa, (polybenne) 6 500€
- Oinarrien erosketa (EH ontziak + Birziklagarrien bilketa), 4 000 €

<u>2) Recettes :</u>

Les principales recettes seront :

- Le virement de la section de fonctionnement à hauteur de 250 000 €
- Les différentes subventions de nos partenaires habituels (CG 64, ADEME, …..).
- Le remboursement du FCTVA au titre des dépenses 2011 pour 31 000 €
- Un emprunt d'équilibre de 115 000 € afin de boucler le financement d'un futur camion benne.

Le Comité Syndical prend acte de ce Débat d'Orientations Budgétaires 2012.

<u>2 / Diru sartzeak :</u>

Diru sartze nagusiak hauek izanen dira :

- Funtzionamendu sailaren isurketa, 250 000€
- Gure usaiako partaideen diru laguntza (KO 64, ADEME,…).
- FCTVAren ordainketa 2011ko gastuentzat, 31 000 €
- 115 000 €-ko oreka mailegu bat, iraulki-kamioi berriaren finantzamendua bukatzeko.

Sindikatu Batzordeak 2012ko Aurrekontu Orientabide Eztabaida hau kontutan hartzen du.

<u>6 / Modification du tableau des effectifs :</u>

Monsieur le Président indique qu'à compter du 01/04/12, il est proposé au Comité Syndical de modifier le tableau des effectifs de la manière suivante :

<u>6 / Langile kopuruen taularen aldaketa :</u>

Lehendakari jaunak jakinarazten du 12/04/01tik goiti, Sindikatu Batzordeari langile kopuruen taularen aldatzea proposatua zaiola, azpiko moldean:

Grades / *Graduak*	Modification du nombre de postes *Postu kopuru aldaketa*	Total des postes après modification *Postu kopurua Aldaketa egin ondotik*
Adjoint technique ppal de 2nd classe *2. mailako teknikari nagusia*	- 2	4
Adjoint technique ppal de 1ère classe *1. mailako teknikari nagusia*	+ 2	2

Monsieur le Président passe au vote.

Lehendakari jaunak bozkatzea proposatzen du.

Accord unanime du Comité Syndical.

Sindikatuko Batzordeak aho batez adosten du.

7 / Questions diverses :

7 / Beste galderak :

- Renouvellement d'un contrat aidé signé avec Pôle Emploi :

Monsieur le Président informe l'assemblée du renouvellement d'un contrat aidé proposé à un salarié reconnu travailleur handicapé.

Considérant que cet agent donne entière satisfaction, le Comité Syndical donne son accord de principe pour stagiairiser cet agent à l'issue du Contrat à Durée Déterminée (CDD) en cours.

- Pôle Emploi-rekin izenpetu kontratu lagunduaren berritzea :

Lehendakari jaunak batzordeari jakinarazten dio, ahalmen urriko langile bati proposatua zaion lan kontratu lagundu bat berritua izanen dela.

Ikusiz langile honek bere lana ongi betetzen duela, Sindikatuko Batzordeak bere printzipiozko baimena emaiten du langile hau atxikitzeko bere Epe Mugatuzko Kontratua (CDD) bukatu ondoren.

- Information sur la date du prochain Comité Syndical :

Monsieur le Président informe ses collèges que la séance publique du syndicat consacrée au vote du Budget Primitif 2012 aura lieu le Jeudi 22 mars 2012 à 20 H 30.

- Heldu den Sindikatuko batzordearen egunari buruzko argibideak:

Lehendakari jaunak bere lankideei jakinarazten die 2012ko aurrekontuari buruz izanen den heldu den sindikatuaren saio publikoa 2012ko martxoaren 22an iraganen dela, ortzegunez, 20:30etan.

La séance est levée à 22 H 15
Bilkura 22:15etan bukatua da.